

**MASS PROPER: JANUARY 17, ST. ANTHONY, ABBOT**

MASS (*Os justi*) (white)

**INTROIT Psalms 36: 30-31**

Os justi meditabitur sapiéntiam,  
et lingua ejus loquétur judícium: lex  
Dei ejus in corde ipsíus. (Ps. 36: 1)  
Noli æmulári in malignántibus: neque  
zeláveris faciéntes iniquitátem. Glória  
Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut  
erat in princípío, et nunc, et semper, et  
in sæcula sæculórum. Amen. Os justi  
meditabitur sapiéntiam, et lingua ejus  
loquétur judícium: lex Dei ejus in  
corde ipsíus.

**COLLECT**

Intercéssio nos, quæsumus, Dómine,  
beáti Antónii Abbatis comméndet: ut,  
quod nostris méritis non valémus, ejus  
patrocínio assequámur. Per Dóminum  
nostrum Jesum Christum, Fílium  
tuum, qui tecum vivit et regnat in  
unitáte Spíritus Sancti, Deus, per  
omnia sæcula sæculórum.

**LESSON Ecclesiastes 45: 1-6**

Diléctus Deo et homínibus, cujus  
memória in benedictióne est. Símilem  
illum fecit in glória sanctórum, et  
magnificávit eum in timóre inimicórum,  
et in verbis suis monstra placávit.  
Glorificávit illum in conspéctu regum,  
et jussit illi coram pópulo suo, et  
osténdit illi glóriam suam. In fide et  
lenitáte ipsíus sanctum fecit illum, et  
elégit eum; ex omni carne. Audívit  
enim eum et vocem ipsíus, et indúxit  
illum in nubem. Et dedit illi coram  
præcépta, et legem vitæ et disciplínæ.

The mouth of the just shall meditate  
wisdom and his tongue shall speak  
judgment: the law of his God is in his  
heart. (Ps. 36: 1) Be not emulous of  
evildoers: nor envy them that work  
iniquity. Glory be to the Father, and to  
the Son, and to the Holy Spirit, as it  
was in the beginning, is now, and ever  
shall be, world without end. Amen.  
The mouth of the just shall meditate  
wisdom and his tongue shall speak  
judgment: the law of his God is in his  
heart.

May the intercession of blessed  
Anthony the Abbot commend us unto  
Thee, we beseech Thee, O Lord: so  
that what we cannot acquire by any  
merits of ours, we may obtain by his  
patronage. Through our Lord Jesus  
Christ, Thy Son, Who lives and reigns  
with Thee in the unity of the Holy  
Spirit, God, forever and ever.

Beloved of God, and men: whose  
memory is in benediction. He made  
him like the saints in glory, and  
magnified him in the fear of his  
enemies, and with his words he made  
prodigies to cease. He glorified him in  
the sight of kings, and gave him  
commandments in the sight of his  
people, and shewed him His glory. He  
sanctified him in his faith, and  
meekness, and chose him out of all  
flesh. For he heard Him, and His  
voice, and brought him into a cloud.  
And He gave him commandments  
before His face, and a law of life and  
instruction.

**GRADUAL Psalms 20: 4-5**

Dómine, prævenísti eum in benedictiónibus dulcédinis: posuísti in cápite ejus corónam de lápide pretiósó. Vitam pétiit a te, et tribuísti ei longitúdinem diérum in sæculum sæculi.

**LESSER ALLELUIA Ps 91: 13**

Allelúja, allelúja. Justus ut palma florébit: sicut cedrus Líbani multiplicábitur. Allelúja.

**GOSPEL Matthew 19: 27-29**

In illo témpore: Dixit Petrus ad Jesum: Ecce, nos relíquimus ómnia, et secúti sumus te: quid ergo erit nobis? Jesus autem dixit illis: Amen, dico vobis, quod vos, qui secuti estis me, in regeneratióne, cum séderit Fílius hóminis in sede majestátis suæ, sedébitis et vos super sedes duódecim, judicántes duódecim tribus Israél. Et omnis, qui relíquerit domum, vel fratres, aut soróres, aut patrem, aut matrem, aut uxórem, aut filios, aut agros, propter nomen meum, céntuplum accípiet, et vitam ætérnam possidébit.

**OFFERTORY Psalms 20: 3-4**

Desidérium ánimæ ejus tribuísti ei, Dómine, et voluntáte labiórum ejus non fraudásti eum: posuísti in cápite ejus corónam de lápide pretiósó.

**SECRET**

Sacris altáribus, Dómine, hóstias superpósitas sanctus Antónius Abbas, quæsumus, in salútem nobis proveníre depóscat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Lord, Thou hast prevented him with blessings of sweetness: Thou hast set on his head a crown of precious stones. He asked life of Thee, and Thou hast given him length of days for ever and ever.

Alleluia, alleluia. The just shall flourish like the palm tree: he shall grow up like the cedar of Libanus. Alleluia.

At that time, Peter said to Jesus: Behold we have left all things, and have followed thee: what therefore shall we have? And Jesus said to them: Amen, I say to you, that you, who have followed me, in the regeneration when the Son of man shall sit on the seat of his majesty, you also shall sit on twelve seats, judging the twelve tribes of Israel. And every one that hath left house, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for My Name's sake, shall receive an hundredfold, and shall possess life everlasting.

Thou hast given him his heart's desire, O Lord, and hast not withholden from him the will of his lips: Thou hast set on his head a crown of precious stones.

May the holy Abbot Anthony, we beseech Thee, O Lord, obtain by his prayers, that the Sacrifice laid on Thy holy altar, may profit us unto salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**COMMUNION Luke 12: 42**

Fidélis servus et prudens, quem constítuit dóminus super famíliam suam: ut det illis in témpore trítici mensúram.

**POSTCOMMUNION**

Prótegat nos, Dómine, cum tui perceptiÓne sacraménti beátus Antónius Abbas, pro nobis intercedéndo: ut et conversatiÓnis ejus experiámur insígnia, et intercessiÓnis percipiámus suffrágia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

The faithful and wise servant, whom his lord setteth over his family, to give them their measure of wheat in due season.

May the pleading of blessed Anthony the Abbot for us, as well as the reception of Thy Sacraments, protect us, O Lord, that we may both share in the glory of his works, and receive the help of his intercession. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.